

前言

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

本書是我關於日內瓦國際金融中心一書的姊妹篇。日內瓦一書追溯了這樣一座城市：其銀行文化源於加爾文的宗教改革，其私人銀行成為審慎保密的代名詞，其大宗商品貿易商如今經手全球實物貿易的很大份額，而其法語又將它與法國、非洲以及近在咫尺的各國國際組織聯繫在一起。本書則就盧加諾和提契諾州——瑞士南部的意大利語區——提出同樣的問題。繼蘇黎世和日內瓦之後，這裡成為瑞士的第三大金融中心。

盧加諾並不是一個州。它是提契諾州最大的城市和金融首府，而該州的政治首府是貝林佐納。書名之所以冠以盧加諾，是因為銀行、資產管理人、受託機構和貿易公司都集中於此，也因為客戶和競爭對手正是以這座城市之名來認識這一金融中心的。副標題中的提契諾，指的是使這種集中成為可能的地域、法律秩序和社會；意大利則是這一金融中心賴以建立的市場和腹地。正文中所稱的“盧加諾金融中心”，包括基亞索、門德里西奧、洛迦諾和貝林佐納，它們共同構成一個統一的金融服務市場。

這一金融中心的歷史幾乎在每個方面都與日內瓦不同。提契諾沒有改宗新教。其規模很小的歸正宗社群於 1555 年被逐出洛迦諾，翻越阿爾卑斯山，幫助蘇黎世建立了絲綢業和商人銀行業。在將近三個世紀里，聖哥達山口以南的山谷和湖濱城鎮是瑞士各州的

前言

屬地，由買官賣法的地方長官統治。1803 年誕生的這個州貧窮、以農業為主，並深受人口外遷的影響。其銀行體系在 1914 年崩潰。盧加諾的崛起來得較晚，而且來自意大利：來自那些不信任本國政府、本國貨幣和本國稅務機關的意大利儲戶和企業家，也來自那些講他們的語言、懂他們的法律、住在距米蘭僅一小時車程之處的提契諾銀行家。

對意大利的這種依賴，是貫穿全書的主線。它解釋了 20 世紀 60 年代和 70 年代的繁榮；解釋了 1977 年瑞士信貸（Credit Suisse）基亞索分行醜聞——這一醜聞催生了瑞士銀行業第一部盡職調查守則；解釋了 20 世紀 80 年代和 90 年代打擊黑手黨資金洗錢的鬥爭；也解釋了意大利實施稅收特赦和引入自動資訊交換之後的艱難調整。它同樣說明了盧加諾為何至今仍具重要意義：倫巴第是歐洲最富裕的地區之一，意大利家族仍然需要一個中立之地來持有、架構和傳承其財富，而意大利企業家也仍在不斷地將自身及其公司遷過一道從未遙遠的邊界。

本書分為十一個部分，與日內瓦一書相互對應。A 部分追溯這一地域從勒蓬蒂時期和羅馬時期直至 1798 年邦聯統治結束的歷史，包括經聖哥達山口的過境貿易，以及將錢財帶回故鄉的建築工匠和藝術家的外出謀生。B 部分對應日內瓦一書中關於加爾文的部分：它追隨洛迦諾的歸正宗流亡者前往蘇黎世，並描述由卡洛·博羅梅奧塑造的天主教信貸道德經濟。C 部分涵蓋 1798 年至 1914 年間的年輕州，包括其作為意大利復興運動避難地的角色、聖哥達鐵路以及 1914 年的銀行崩潰。D 部分闡述盧加諾從第一次世界大戰到 1990 年作為金融中心的崛起。E 部分描述當今的私人銀行和財富管理，以及意大利稅法、市場準入和繼承的相關法律。F 部分論述作為大宗商品貿易樞紐的盧加諾，G 部分論述貿易融資、制裁、反洗錢和透明度方面的合規架構。H 部分對應日內瓦一書中關於非洲的部分，論述作為盧加諾腹地的倫巴第和意大利。I 部分專門討論 Plan B、Kryptowerte und Digital Assets 以及科技金融，J 部分討論作

為金融基礎設施的意大利語，包括設在貝林佐納的聯邦司法機構，K 部分則展望至 2035 年的前景。

我以一名並非來自提契諾的執業者身份寫作。我是瑞士執業律師，登記於蘇黎世州律師名冊，同時是英格蘭及威爾士和香港的事務律師，以及德國律師（Rechtsanwalt）。我曾在新加坡和香港生活和工作十五年。這一背景決定了本書的視角。本書是從提契諾律師界之外寫成的，帶著一位比較法學者的眼光——他見證了各金融中心如何爭奪同一批客戶——也帶著一位執業者對客戶向其顧問提出的法律問題的關注。在盧加諾執業的讀者對許多細節的了解會勝於我。我希望他們仍能從比較的視角中獲益，也衷心感謝他們的指正。

歷史部分並非裝飾。金融中心以信任為生，而信任有其歷史。買賣司法的地方長官的經歷，解釋了提契諾為何堅持市鎮自治和固定規則。從羅馬和聖彼得堡寄錢回家的外出泥瓦匠，解釋了一種跨境財富的家族文化。門德里西奧托地區的走私者，在一定程度上解釋了這一金融中心在 1977 年之後不得不摒棄的對灰色地帶的容忍。因此，每一個歷史章節的結尾都會將線索引向當今的法律與實踐。

法律論點在正文中附有精確出處。瑞士聯邦法律以其英文名稱及其在《聯邦法律分類彙編》（SR）中的編號引用，意大利法律以其官方名稱引用。法律和數據截至 2026 年 10 月初。

本書面向與盧加諾或意大利客戶打交道的銀行家、律師、稅務顧問、合規官、受託人、家族辦公室和貿易公司，也面向希望了解阿爾卑斯山南坡上的一個小州如何成為歐洲私人銀行中心之一的讀者。本書不能取代針對個案的諮詢意見。其目的在於向讀者提供此類諮詢意見所必須考慮的歷史、制度和法律。

Dr iur. Alexander Ressos TEP

前言

美因河畔法蘭克福和蘇黎世，2026 年 10 月

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-preface